

AVTAL  
OM ÄNDRING AV FÖRDRAGET  
OM INRÄTTANDE AV EUROPEISKA STABILITETSMEKANISMEN  
MELLAN KONUNGARIKET BELGIEN, FÖRBUNDSREPUBLIKEN TYSKLAND,  
REPUBLIKEN ESTLAND, IRLAND, REPUBLIKEN GREKLAND,  
KONUNGARIKET SPANIEN, REPUBLIKEN FRANKRIKE,  
REPUBLIKEN ITALIEN, REPUBLIKEN CYPERN, REPUBLIKEN LETTLAND,  
REPUBLIKEN LITAUEN, STORHERTIGDÖMET LUXEMBURG,  
REPUBLIKEN MALTA, KONUNGARIKET NEDERLÄNDERNA,  
REPUBLIKEN ÖSTERRIKE, REPUBLIKEN PORTUGAL,  
REPUBLIKEN SLOVENIEN, REPUBLIKEN SLOVAKIEN  
OCH REPUBLIKEN FINLAND



## INGRESS

DE FÖRDRAGSSLUTANDE PARTERNA, Konungariket Belgien, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Irland, Republiken Grekland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Portugal, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien och Republiken Finland (nedan kallade *medlemsstaterna i euroområdet* eller *signatärerna*),

SOM ERKÄNNER överenskommelsen om att anskaffa medel och tillhandahålla finansiering från en finansiell säkerhetsmekanism för den gemensamma resolutionsfonden, som ägs av den gemensamma resolutionsnämnd som inrättades i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 806/2014 av den 15 juli 2014 om fastställande av enhetliga regler och ett enhetligt förfarande för resolution av kreditinstitut och vissa värdepappersföretag inom ramen för en gemensam resolutionsmekanism och en gemensam resolutionsfond och om ändring av förordning (EU) nr 1093/2010<sup>1</sup>,

SOM ERKÄNNER Europeiska stabilitetsmekanismens (nedan kallad *ESM*) viktiga bidrag när det gäller krishantering genom det stabilitetsstöd som ESM effektivt och utan onödigt dröjsmål kan bevilja medlemsstater i euroområdet,

SOM HAR ENATS om ett övergripande paket för att ytterligare stärka den ekonomiska och monetära unionen,

---

<sup>1</sup> EUT L 225, 30.7.2014, s. 1.

SOM HAR FÖR AVSIKT att vidareutveckla ESM för att stärka euroområdet motståndskraft och krislösningskapacitet, samtidigt som EU-rätten även fortsättningsvis ska respekteras fullt ut,

SOM ERINRAR OM att stats- och regeringscheferna i de medlemsstater som har euron som valuta vid eurotoppmötet (i utvidgad form) den 29 juni 2018 slog fast att ESM ska tillhandahålla en gemensam finansiell säkerhetsmekanism (*backstop*) för den gemensamma resolutionsfonden och förstärkas i enlighet med innehållet i Eurogruppens ordförandes brev av den 25 juni 2018,

SOM VIDARE ERINRAR om att stats- och regeringscheferna i de medlemsstater som har euron som valuta vid eurotoppmötet (i utvidgad form) den 14 december 2018 godkände referensvillkoren för denna gemensamma finansiella säkerhetsmekanism och en principöverenskommelse om reformen av ESM, samt att stats- och regeringscheferna i de medlemsstater som har euron som valuta vid eurotoppmötet (i utvidgad form) den 21 juni 2019 noterade den breda enighet som uppnåtts om översynen av fördraget om inrättande av Europeiska stabilitetsmekanismen,

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

## ARTIKEL 1

### Ändringar av fördraget om inrättande av Europeiska stabilitetsmekanismen

Fördraget om inrättande av Europeiska stabilitetsmekanismen ska ändras på följande sätt:

A. Ingressen ska ändras på följande sätt:

1. Skäl 4 ska ersättas med följande:

”(4) Ett strikt iakttagande av Europeiska unionens rättsliga ramverk, det integrerade ramverket för budgetövervakning och makroekonomisk övervakning, särskilt stabilitets- och tillväxtpakten, ramverket för makroekonomiska obalanser och Europeiska unionens regler om den ekonomiska styrningen, bör utgöra den första försvarslinjen mot förtroendekriser som påverkar stabiliteten i euroområdet.”

2. Följande skäl ska införas:

”(5a) Vid eurotoppmötet (i utvidgad form) den 29 juni 2018 slog stats- och regeringscheferna i de medlemsstater som har euron som valuta fast att ESM ska tillhandahålla en gemensam finansiell säkerhetsmekanism (*backstop*) för den gemensamma resolutionsfonden och förstärkas i enlighet med innehållet i Eurogruppens ordförandes brev av den 25 juni 2018. Vid eurotoppmötet (i utvidgad form) den 14 december 2018 godkände stats- och regeringscheferna i de medlemsstater som har euron som valuta referensvillkoren för den gemensamma finansiella säkerhetsmekanism som ESM ska tillhandahålla samt en principöverenskommelse om reformen av ESM. I principöverenskommelsen om reformen av ESM anges att den gemensamma finansiella säkerhetsmekanismen för den gemensamma resolutionsfonden ska ha inrättats senast före utgången av övergångsperioden. I principöverenskommelsen om reformen av ESM anges även att instrumenten för förebyggande finansiellt stöd ska effektiviseras för ESM-medlemmar med sunda ekonomiska grundförutsättningar som kan drabbas av negativa störningar som ligger utanför deras kontroll. I enlighet med den gemensamma ståndpunkt om det framtida samarbetet mellan Europeiska kommissionen och ESM som är bifogad principöverenskommelsen om reformen av ESM ska Europeiska kommissionen och ESM, när det gäller bedömningen av om kvalifikationskriterierna för den förebyggande kreditlinan uppfylls och beroende på kvalifikationskriteriernas exakta omfattning, fullgöra sina respektive uppdrag i enlighet med EU-rätten, detta fördrag och ESM:s riktlinjer. I principöverenskommelsen om reformen av ESM anges även att en ytterligare marginal ska tillämpas om en ESM-medlem som har beviljats förebyggande finansiellt stöd från ESM och även lyft medel inte uppfyller villkoren för stödet, såvida underlåtenheten att uppfylla villkoren inte beror på händelser som ligger utanför regeringens kontroll. I principöverenskommelsen om reformen av ESM framhålls dessutom att stödets konditionalitet kvarstår som en bärande princip för detta fördrag och alla ESM-instrument, även om de exakta villkoren måste anpassas till varje instrument.

(5b) Den gemensamma ståndpunkten om det framtida samarbetet mellan ESM och Europeiska kommissionen innefattar en överenskommelse om nya samarbetsformer inom och utanför programmen för finansiellt stöd. Europeiska kommissionen och ESM har gemensamma mål och kommer att utföra särskilda uppgifter avseende krishantering i euroområdet på grundval av EU-rätten och detta fördrag. De två institutionerna kommer därför att ha ett nära samarbete när det gäller ESM:s krishanteringsåtgärder med en effektiv styrning i syfte att uppnå finansiell stabilitet genom sin ömsesidigt kompletterande expertis. Europeiska kommissionen ska säkerställa överensstämmelse med EU-rätten, särskilt med ramen för samordning av den ekonomiska politiken. ESM ska göra analyser och bedömningar utifrån ett långivarperspektiv. Den gemensamma ståndpunkten om det framtida samarbetet kommer helt och hållet att införlivas i ett samarbetsmemorandum, på det sätt som anges i artikel 13.8, när ändringarna av detta fördrag träder i kraft.”

3. I skäl 7 ska följande mening läggas till:

”ESM-medlemmarna erkänner den dialog som pågår mellan den verkställande direktören och Europaparlamentet.”

4. I skäl 8 ska tredje meningen ersättas med följande:

”En medlemsstat i euroområdet som begär finansiellt stöd från ESM förväntas i lämpliga fall rikta en liknande begäran till IMF.”

5. Följande skäl ska införas:

”(9a) De av Europeiska unionens medlemsstater som inte har euron som valuta och som har etablerat ett nära samarbete med Europeiska centralbanken (nedan kallad *ECB*) i enlighet med rådets förordning (EU) nr 1024/2013 av den 15 oktober 2013 om tilldelning av särskilda uppgifter till Europeiska centralbanken i fråga om politiken för tillsyn över kreditinstitut\* förväntas ställa parallella kreditlinor till den gemensamma resolutionsfondens förfogande jämsides med ESM. Dessa medlemsstater (nedan kallade *deltagande medlemsstater*) kommer att delta i den gemensamma finansiella säkerhetsmekanismen på likvärdiga villkor. Företrädare för deltagande medlemsstater bör inbjudas att delta i ESM-rådets och styrelsens möten som observatörer när frågor som rör den gemensamma finansiella säkerhetsmekanismen kommer att diskuteras och de bör ha samma tillgång till information. Lämpliga arrangemang bör inrättas för informationsutbyte och snabb samordning mellan ESM och deltagande medlemsstater. Det bör vara möjligt att från fall till fall bjuda in företrädare för den gemensamma resolutionsnämnden att närvara som observatörer vid möten i ESM-rådet och styrelsen när finansiering från den finansiella säkerhetsmekanismen kommer att diskuteras.

---

\* EUT L 287, 29.10.2013, s. 63.”



6. Skäl 10 ska ersättas med följande:

”(10) Företrädarna för regeringarna i Europeiska unionens medlemsstater bemyndigade den 20 juni 2011 de fördragsslutande parterna i detta fördrag att begära att Europeiska kommissionen och ECB ska fullgöra de uppgifter som föreskrivs i detta fördrag. Det erkänns att de uppgifter som tilldelas Europeiska kommissionen och ECB genom detta fördrag inte medför några befogenheter att fatta egna beslut och att de uppgifter som dessa två institutioner utför på grundval av detta fördrag endast förpliktar ESM.”

7. I skäl 11 ska följande meningar läggas till:

”Efter införandet av dessa klausuler om kollektivt agerande från och med den 1 januari 2013 åtar sig ESM-medlemmarna att senast 2022 införa klausuler om kollektivt agerande med enstegsaggregation. Detaljerade rättsliga villkor kommer att överenskommas inom Ekonomiska och finansiella kommittén med beaktande av nationella konstitutionella krav, så att klausuler om kollektivt agerande med enstegsaggregation införs av alla ESM-medlemmar i villkoren för nya statspapper inom euroområdet på ett sätt som säkerställer att de får samma rättsliga verkan.”

8. Följande skäl ska införas:

”(11a) ESM kan på en ESM-medlems begäran och om det är lämpligt underlätta en dialog mellan denna ESM-medlem och dess privata investerare på frivillig, informell, icke-bindande, tillfällig och konfidentiell grundval.

(11b) ESM bör endast ge stabilitetsstöd till ESM-medlemmar vars skuld anses vara hållbar och vars återbetalningsförmåga har kunnat styrkas. Bedömningen av skuldhållbarhet och återbetalningsförmåga kommer att göras på transparenta och förutsägbara grunder samtidigt som det ska finnas en tillräcklig marginal för skönsmässig bedömning. Sådana bedömningar kommer att göras av Europeiska kommissionen i samarbete med ECB och ESM, samt om det är lämpligt och möjligt tillsammans med IMF i enlighet med detta fördrag, EU-rätten och det samarbetsmemorandum som ingåtts i enlighet med artikel 13.8. Om samarbetet inte utmynnar i samsyn kommer Europeiska kommissionen att göra en samlad bedömning av den offentliga skuldens hållbarhet, medan ESM kommer att bedöma den berörda ESM-medlemmens återbetalningsförmåga.”

9. Skäl 12 ska ersättas med följande:

”(12) I exceptionella fall ska, i linje med IMF:s praxis, en adekvat och proportionerlig form av deltagande av den privata sektorn övervägas i fall där stabilitetsstödet ges i förening med villkor i form av ett makroekonomiskt anpassningsprogram.”

10. I skäl 13 ska följande mening läggas till:

”ESM bör när den gemensamma resolutionsnämnden beviljas lån från den finansiella säkerhetsmekanismen ha status som prioriterad fordringsägare på liknande sätt som för andra ESM-lån.”

11. Skäl 14 ska ersättas med följande:

”(14) Medlemsstaterna i euroområdet kommer att stödja likvärdig fordringsägarstatus för ESM och andra stater som ger bilaterala lån i samverkan med ESM, inbegripet när det gäller lån till den gemensamma resolutionsnämnden från den finansiella säkerhetsmekanismen.”

12. Följande skäl ska införas:

”(15a) I artikel 2.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *EU-fördraget*) anges att medlemsstaterna i Europeiska unionen ska samordna sin ekonomiska politik i enlighet med de närmare bestämmelserna i EU-fördraget. Medlemsstaterna i Europeiska unionen ska i enlighet med artiklarna 5.1 och 121 i EU-fördraget samordna sin ekonomiska politik inom Europeiska unionens råd. ESM bör följaktligen inte användas för samordning av den ekonomiska politiken i ESM-medlemmar om nödvändiga närmare bestämmelser för sådan samordning fastställs i EU-rätten. ESM respekterar de befogenheter som unionens institutioner och organ tilldelas genom EU-rätten.

(15b) ESM-medlemmarna erkänner att ett snabbt och effektivt beslutsfattande om den finansiella säkerhetsmekanismen och samordning med deltagande medlemsstater som jämsides med ESM deltar i den finansiella säkerhetsmekanismens finansiering av den gemensamma resolutionsfonden är avgörande för att säkerställa att den gemensamma finansiella säkerhetsmekanismen och de resolutioner som finansieras med den är effektiva, vilket framgår av de referensvillkor för den gemensamma finansiella säkerhetsmekanismen som godkändes av stats- och regeringscheferna i de medlemsstater som har euron som valuta vid eurotoppmötet (i utvidgad form) den 14 december 2018. I referensvillkoren anges kriterier för utbetalningar från den finansiella säkerhetsmekanismen, bland annat principerna om att den ska utnyttjas som en sista utväg och vara budgetneutral på medellång sikt, att Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 806/2014 av den 15 juli 2014 om fastställande av enhetliga regler och ett enhetligt förfarande för resolution av kreditinstitut och vissa värdepappersföretag inom ramen för en gemensam resolutionsmekanism och en gemensam resolutionsfond och om ändring av förordning (EU) nr 1093/2010\* och Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/59/EU av den 15 maj 2014 om inrättande av en ram för återhämtning och resolution av kreditinstitut och värdepappersföretag och om ändring av rådets direktiv 82/891/EEG och direktiven 2001/24/EG, 2002/47/EG, 2004/25/EG, 2005/56/EG, 2007/36/EG, 2011/35/EU, 2012/30/EU och 2013/36/EU samt förordningarna (EU) nr 1093/2010 och (EU) nr 648/2012\*\* ska följas fullt ut samt villkoret om beständigt rättsligt ramverk. I referensvillkoren anges att ESM som regel ska fatta ett beslut om utnyttjande av den finansiella säkerhetsmekanismen inom tolv timmar från det att den gemensamma resolutionsnämnden har inkommit med en begäran, vilket i undantagsfall kan förlängas av verkställande direktören till 24 timmar, i synnerhet om det gäller en särskilt komplicerad resolution, samtidigt som nationella konstitutionella krav ska respekteras.

---

\* EUT L 225, 30.7.2014, s. 1.

\*\* EUT L 173, 12.6.2014, s. 190.”

13. Skäl 16 ska ersättas med följande:

”(16) Den verkställande direktörens och ESM:s personals oberoende erkänns i detta fördrag. Det bör utövas på ett sådant sätt att förenlighet med EU-rätten, vars tillämpning övervakas av Europeiska kommissionen, säkerställs när det är relevant och föreskrivs i detta fördrag.”

14. Skäl 17 ska ersättas med följande:

”(17) Tvister om tolkning och tillämpning av detta fördrag som uppstår mellan de fördragsslutande parterna eller mellan dessa och ESM bör hänskjutas till Europeiska unionens domstol för avgörande, i enlighet med artikel 273 i EUF-fördraget.

(18) ESM kommer att inrätta lämpliga varningssystem för att säkerställa att ESM mottar återbetalningar av stabilitetsstöd eller stöd från den finansiella säkerhetsmekanismen i tid. Övervakning efter avslutat program kommer att utföras av Europeiska kommissionen i samarbete med ECB och av Europeiska unionens råd inom den ram som anges i enlighet med artiklarna 121 och 136 i EUF-fördraget.”

B. Artiklarna ska ändras på följande sätt:

15. Artikel 3 ska ersättas med följande:

## ”ARTIKEL 3

### Syften

1. Syftet med ESM ska vara att anskaffa medel och ge stabilitetsstöd på strikta villkor som är väl anpassade till de valda instrumenten för finansiellt stöd till förmån för ESM-medlemmar som drabbats eller hotas av allvarliga finansieringsproblem, om det är oundgängligt för att trygga den finansiella stabiliteten i euroområdet som helhet eller i dess medlemsstater. Om det är relevant för ESM:s interna förberedelser och möjlighet att på lämpligt sätt och utan onödigt dröjsmål utföra de uppgifter som ESM tilldelas genom detta fördrag, får ESM följa och bedöma sina medlemmars makroekonomiska och finansiella situation, inbegripet hållbarheten i deras offentliga skuld, samt analysera relevanta uppgifter och data. Den verkställande direktören ska därför samarbeta med Europeiska kommissionen och ECB för att säkerställa full överensstämmelse med den ram för samordning av den ekonomiska politiken som föreskrivs i EUF-fördraget.
2. ESM får bevilja den finansiella säkerhetsmekanismen till den gemensamma resolutionsnämnden för att den gemensamma resolutionsfonden ska kunna stödja den gemensamma resolutionsnämndens tillämpning av resolutionsverktyg och utövande av resolutionsbefogenheter i enlighet med EU-rätten.
3. ESM ska därför ha rätt att anskaffa medel genom att emittera finansiella instrument eller genom att ingå finansiella eller andra avtal eller överenskommelser med ESM-medlemmar, finansinstitut eller andra tredjeparter.

4. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 1 ska de villkor som tillämpas vara lämpliga för det instrument för finansiellt stöd som väljs på det sätt som fastställs i detta fördrag.”

16. Artikel 4.4 första meningen ska ersättas med följande:

”Genom undantag från punkt 3 i den här artikeln ska ett brådskande röstningsförfarande användas om Europeiska kommissionen och ECB båda kommer fram till att underlåtenhet att omgående anta ett beslut om att bevilja eller genomföra finansiellt stöd på det sätt som fastställs i artiklarna 13–18, skulle hota euroområdet ekonomiska och finansiella hållbarhet.”

17. Artikel 5 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 4 ska följande mening läggas till:

”Företrädare för deltagande medlemsstater som jämsides med ESM deltar i den finansiella säkerhetsmekanismens finansiering av den gemensamma resolutionsfonden ska även inbjudas att delta som observatörer i ESM-rådets möten när frågor som rör den gemensamma säkerhetsmekanismen kommer att diskuteras.”

b) Punkt 6 ska ändras på följande sätt:

i) Led a ska ersättas med följande:

”a) Avslutande av nödreservfonden och återföring av dess medel till reservfonden och/eller det inbetalda kapitalet, i enlighet med artikel 4.4, för att få den tillfälligt upphävda tillämpningen av artikel 18a.6 första stycket att upphöra, för att ändra den omröstningsmajoritet som krävs för antagande av ett beslut om lån och respektive utbetalningar från den finansiella säkerhetsmekanismen enligt det brådskande röstningsförfarandet och för att fastställa under vilka omständigheter en översyn ska äga rum i framtiden i enlighet med artikel 18a.6 tredje stycket.”

ii) Led f ska ersättas med följande:

”f) Beviljande av stabilitetsstöd från ESM, inklusive de ekonomiskpolitiska villkor som anges i det samförståndsavtal som avses i artikel 13.3 eller som avses i artikel 14.2, och fastställande av valet av instrument och de finansiella villkoren, i enlighet med artiklarna 12–18.”

iii) Följande led ska införas:

”fa) Ändring av de kvalifikationskriterier för förebyggande finansiellt stöd som anges i bilaga III i enlighet med artikel 14.1.”

iv) Led g ska ersättas med följande:



”g) Uppdragande åt i) den verkställande direktören och ii) Europeiska kommissionen i samarbete med ECB, att tillsammans förhandla fram de ekonomiskpolitiska villkoren för det finansiella stödet, i enlighet med artikel 13.3.”

v) Följande led ska införas:

”ga) Beviljande av en finansiell säkerhetsmekanism i enlighet med artikel 18a.1 första stycket, ändring av de kriterier för godkännande av lån och utbetalningar från den finansiella säkerhetsmekanismen som anges i bilaga IV i enlighet med artikel 18a.1 andra stycket, fastställande av något av det som anges i artikel 18a.1 tredje stycket och beslutande av att en sådan finansiell säkerhetsmekanism ska upphöra eller kvarstå i enlighet med artikel 18a.1 och 18a.8.”

vi) Led h ska ersättas med följande:

”h) Ändring av policyn och riktlinjen om prissättning för finansiellt stöd eller den finansiella säkerhetsmekanismen för den gemensamma resolutionsfonden i enlighet med artikel 20.”

vii) Led j ska ersättas med följande:

”j) Fastställande av villkoren för överföring av EFSF:s stöd till ESM, inbegripet skapandet av en ytterligare del av grundkapitalet, i enlighet med artikel 40.”

18. Artikel 6 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 3 ska följande mening läggas till:

”Företrädare för deltagande medlemsstater som jämsides med ESM deltar i den finansiella säkerhetsmekanismens finansiering av den gemensamma resolutionsfonden ska även inbjudas att delta som observatörer i styrelsens möten när frågor som rör den gemensamma säkerhetsmekanismen kommer att diskuteras.”

b) Punkt 4 ska ersättas med följande:

”4. Andra personer, inbegripet företrädare för institutioner eller organisationer, kan bjudas in av styrelsen för att från fall till fall delta i möten som observatörer.”

19. I artikel 7.4 ska följande mening läggas till:

”Den verkställande direktören och ESM:s personal ska endast vara ansvariga gentemot ESM och utöva sina uppdrag i full oavhängighet.”

20. Artikel 12 ska ändras på följande sätt:

a) Följande punkt ska införas:

”1a. ESM får tillhandahålla den finansiella säkerhetsmekanismen för den gemensamma resolutionsfonden utan att det påverkar tillämpningen av EU-rätten och EU-institutionernas och EU-organens befogenheter. Lån från den finansiella säkerhetsmekanismen ska endast beviljas som en sista utväg och om effekten är budgetneutral på medellång sikt.”

b) I punkt 3 ska följande mening läggas till:

”Enstegsaggregation ska tillämpas i fråga om alla nya statspapper inom euroområdet som har en löptid på över ett år och har emitterats den 1 januari 2022 eller senare.”

c) Följande punkt ska läggas till:

”4. När kommissionen utövar sina uppgifter enligt detta fördrag kommer den att se till att de insatser för finansiellt stöd som tillhandahålls av ESM enligt detta fördrag i relevanta fall är förenliga med EU-rätten, i synnerhet med de åtgärder för samordning av den ekonomiska politiken som föreskrivs i EUF-fördraget.”

21. Artikel 13 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 ska ändras på följande sätt:

i) De inledande orden ska ersättas med följande:

”1. En ESM-medlem får rikta en begäran om stabilitetsstöd till ESM-rådets ordförande. I en sådan begäran ska anges vilket/vilka instrument för finansiellt stöd som ska övervägas. Efter att ha mottagit en sådan begäran ska ESM-rådets ordförande ge både i) den verkställande direktören och ii) Europeiska kommissionen i samarbete med ECB i uppdrag att gemensamt fullgöra följande uppgifter:”.

ii) Led b ska ersättas med följande:

”b) Bedöma om den offentliga skulden är hållbar och om stabilitetsstöd kan återbetalas. Denna bedömning ska göras på ett transparent och förutsägbart sätt samtidigt som det ska finnas en tillräcklig marginal för skönsässig bedömning. Om det är lämpligt och möjligt förväntas en sådan bedömning göras tillsammans med IMF.”

b) Punkt 2 ska ersättas med följande:

”2. På grundval av ESM-medlemmens begäran och de bedömningar som avses i punkt 1 i den här artikeln, ett förslag från den verkställande direktören på grundval av dessa bedömningar och, i tillämpliga fall, de positiva bedömningar som avses i artikel 14.1 och 14.2 får ESM-rådet fatta ett principbeslut om att bevilja stabilitetsstöd till den berörda ESM-medlemmen i form av en finansiell stödfacilitet.”

c) I punkt 3 ska första stycket ersättas med följande:

”3. Om ett beslut enligt punkt 2 antas om något annat än en förebyggande villkorad kreditlina ska ESM-rådet uppdra åt i) den verkställande direktören och ii) Europeiska kommissionen i samarbete med ECB, att tillsammans och, när så är möjligt, även tillsammans med IMF, förhandla fram ett samförståndsavtal med den berörda ESM-medlemmen om de närmare villkoren för den finansiella stödfaciliteten. Innehållet i samförståndsavtalet ska avspegla hur allvarliga de svagheter som ska åtgärdas är och det valda instrumentet för finansiellt stöd. Den verkställande direktören ska utarbeta ett förslag till avtal om en finansiell stödfacilitet, inbegripet finansiella villkor och valet av instrument, som ska antas av ESM-rådet.”

d) Punkt 4 ska ersättas med följande:

”4. Samförståndsavtalet ska undertecknas på ESM:s vägnar av Europeiska kommissionen och den verkställande direktören, under förutsättning att villkoren i punkt 3 är uppfyllda och ESM-rådet ger sitt godkännande.”

e) Punkt 7 ska ersättas med följande:

”7. Både i) den verkställande direktören och ii) Europeiska kommissionen i samarbete med ECB, ska tillsammans och om möjligt även tillsammans med IMF, få i uppdrag att övervaka att villkoren för den finansiella stödfaciliteten efterlevs.”

f) Följande punkt ska läggas till:

”8. ESM får, med styrelsens förhandsgodkännande, ingå ett samarbetsmemorandum med Europeiska kommissionen som närmare beskriver samarbetet mellan den verkställande direktören och Europeiska kommissionen när de fullgör de uppgifter som ålagts dem enligt punkterna 1, 3 och 7 i denna artikel och som avses i artikel 3.1.”

22. Artikel 14 ska ersättas med följande:

”ARTIKEL 14

Förebyggande finansiellt stöd från ESM

1. Genom ESM:s instrument för förebyggande finansiellt stöd ges stöd till ESM-medlemmar med sunda ekonomiska grundförutsättningar som kan drabbas av negativa störningar som ligger utanför deras kontroll. ESM-rådet får besluta att bevilja förebyggande finansiellt stöd till en ESM-medlem med hållbar offentlig skuld i form av en förebyggande villkorad kreditlina eller i form av en kreditlina med utvidgade villkor i enlighet med artikel 12.1, under förutsättning att kvalifikationskriterierna är uppfyllda för den relevanta typen av stöd enligt vad som föreskrivs i bilaga III.

ESM-rådet får besluta att ändra kvalifikationskriterierna för ESM:s förebyggande finansiella stöd och ändra bilaga III i enlighet med detta. Sådana ändringar ska träda i kraft när ESM-medlemmarna har meddelat depositarien att de har slutfört sina tillämpliga nationella förfaranden.

2. En förebyggande villkorad kreditlina ska villkoras av att kvalifikationskriterierna i bilaga III kontinuerligt uppfylls, vilket den berörda ESM-medlemmen ska förbinda sig att göra i sin undertecknade begäran enligt artikel 13.1 som även ska belysa huvuddragen i den politik som medlemmen avser bedriva (nedan kallad *avsiktsförklaring*). Efter mottagande av en sådan avsiktsförklaring ska ESM-rådets ordförande ge Europeiska kommissionen i uppdrag att bedöma om den planerade politik som beskrivs i avsiktsförklaringen är förenlig med de åtgärder för samordning av den ekonomiska politiken som föreskrivs i EUF-fördraget, i synnerhet alla eventuella akter enligt EU-rätten, däribland yttranden, varningar, rekommendationer eller beslut som har riktats till den berörda ESM-medlemmen. Genom undantag från artikel 13.3 och 13.4 ska inget samförståndsavtal förhandlas fram.

3. Villkoren för en kreditlina med utvidgade villkor ska anges i samförståndsavtalet, i enlighet med artikel 13.3, och överensstämma med de kvalifikationskriterier som anges i bilaga III.

4. De finansiella villkoren för ESM:s förebyggande finansiella stöd ska närmare anges i ett avtal om en facilitet för förebyggande finansiellt stöd som ska undertecknas av den verkställande direktören.

5. Styrelsen ska anta närmare riktlinjer om formerna för genomförande av ESM:s förebyggande finansiella stöd.
  
6. Styrelsen ska regelbundet, åtminstone var sjätte månad eller efter det att ESM-medlemmen för första gången har lyft medel (genom lån eller köp av obligationer på primärmarknaden), ta ställning till en rapport i enlighet med artikel 13.7. För en förebyggande villkorad kreditlina ska rapporten visa om de kvalifikationskriterier som avses i punkt 2 i den här artikeln kontinuerligt uppfylls, och för en kreditlina med utvidgade villkor ska rapporten visa om de politiska villkoren i samförståndsavtalet uppfylls. Om slutsatsen i rapporten är att ESM-medlemmen fortfarande uppfyller kvalifikationskriterierna för en förebyggande villkorad kreditlina eller villkoren för en kreditlina med utvidgade villkor ska kreditlinan bibehållas, såvida inte den verkställande direktören eller någon annan styrelseledamot begär att styrelsen genom ömsesidig överenskommelse ska besluta om huruvida kreditlinan bör bibehållas.
  
7. Om slutsatsen i rapporten enligt punkt 6 i den här artikeln är att ESM-medlemmen inte längre uppfyller kvalifikationskriterierna för en förebyggande villkorad kreditlina eller villkoren för en kreditlina med utvidgade villkor ska tillgången till kreditlinan upphöra, såvida inte styrelsen genom ömsesidig överenskommelse beslutar att den ska bibehållas. Om ESM-medlemmen har lyft medel tidigare ska en ytterligare marginal tillämpas i enlighet med den riktlinje om prissättning som ska antas av ESM-rådet enligt artikel 20.2, såvida inte styrelsen på grundval av rapporten bedömer att den bristande efterlevnaden beror på händelser som ligger utanför ESM-medlemmens kontroll. Om kreditlinan inte behålls får en annan form av finansiellt stöd begäras och beviljas i enlighet med tillämpliga bestämmelser enligt detta fördrag.”



23. Artikel 15.5 ska ersättas med följande:

”5. I tillämpliga fall ska styrelsen på den verkställande direktörens förslag och efter att ha mottagit en rapport från den verkställande direktören och Europeiska kommissionen i enlighet med artikel 13.7 genom ömsesidig överenskommelse fatta beslut om de delutbetalningar av det finansiella stödet som följer på den första delutbetalningen.”

24. Artikel 16.5 ska ersättas med följande:

”5. Styrelsen ska på den verkställande direktörens förslag och efter att ha mottagit en rapport från den verkställande direktören och Europeiska kommissionen i enlighet med artikel 13.7 genom ömsesidig överenskommelse fatta beslut om de delutbetalningar av det finansiella stödet som följer på den första delutbetalningen.”

25. Artikel 17.5 ska ersättas med följande:

”5. Styrelsen ska på den verkställande direktörens förslag och efter att ha mottagit en rapport från den verkställande direktören och Europeiska kommissionen i enlighet med artikel 13.7 genom ömsesidig överenskommelse fatta beslut om utbetalning av finansiellt stöd till en stödmottagande medlemsstat genom transaktioner på primärmarknaden.”

26. Följande artikel ska införas:

## ”ARTIKEL 18a

### Finansiell säkerhetsmekanism

1. ESM-rådet får på grundval av en begäran om en finansiell säkerhetsmekanism från den gemensamma resolutionsnämnden och på den verkställande direktörens förslag besluta att bevilja den gemensamma resolutionsnämnden en finansiell säkerhetsmekanism för alla de användningsområden för den gemensamma resolutionsfonden som fastställs i EU-rätten, förutsatt att det finns lämpliga skyddsåtgärder.

Kriterierna för godkännande av lån och utbetalningar från den finansiella säkerhetsmekanismen anges i bilaga IV. ESM-rådet får besluta att ändra kriterierna för godkännande av lån och utbetalningar och ändra bilaga IV i enlighet med detta. Sådana ändringar ska träda i kraft när ESM-medlemmarna har meddelat depositarien att de har slutfört sina tillämpliga nationella förfaranden.

ESM-rådet ska fastställa grundläggande finansiella villkor för den finansiella säkerhetsmekanismen, det nominella taket och eventuella justeringar av detta, bestämmelser om förfarandet för att kontrollera att villkoret om beständigt rättsligt ramverk för bankresolution är uppfyllt och om konsekvenserna för den finansiella säkerhetsmekanismen och dess användning, samt villkor enligt vilka ESM-rådet får besluta att den finansiella säkerhetsmekanismen ska upphöra och villkor och tidsgränser enligt vilka ESM-rådet får besluta att den finansiella säkerhetsmekanismen ska kvarstå i enlighet med punkt 8.

2. Den finansiella säkerhetsmekanismen ska ha formen av en revolverande kreditlina från vilken lån kan ges.
3. De närmare finansiella villkoren för den finansiella säkerhetsmekanismen ska anges i ett avtal med den gemensamma resolutionsnämnden som ska godkännas av styrelsen genom ömsesidig överenskommelse och undertecknas av den verkställande direktören.
4. Styrelsen ska anta och regelbundet se över de närmare riktlinjerna om formerna för genomförande av den finansiella säkerhetsmekanismen, inbegripet om förfaranden som säkerställer att beslut enligt punkt 5 kan antas snabbt.
5. Styrelsen ska genom ömsesidig överenskommelse och med vägledning av kriterierna i bilaga IV fatta beslut om lån och tillhörande utbetalningar från den finansiella säkerhetsmekanismen på grundval av en begäran om lån från den gemensamma resolutionsnämnden som innehåller all relevant information men samtidigt uppfyller EU-rättens krav på konfidentialitet, ett förslag från den verkställande direktören, en bedömning av den gemensamma resolutionsnämndens återbetalningsförmåga och, i förekommande fall, Europeiska kommissionens och ECB:s bedömningar i enlighet med punkt 6. Styrelsen får genom ömsesidig överenskommelse besluta att delegera uppgiften i denna punkt till den verkställande direktören för en angiven tidsperiod och avseende ett angivet belopp, i enlighet med reglerna i de riktlinjer som antagits av styrelsen.

6. Genom undantag från artikel 4.3 ska ett brådskande röstningsförfarande användas om Europeiska kommissionen och ECB var för sig bedömer att underlåtenhet av styrelsen att snabbt anta ett beslut om att bevilja lån och tillhörande utbetalningar från den finansiella säkerhetsmekanismen enligt punkt 5 första meningen i denna artikel skulle hota euroområdets ekonomiska och finansiella hållbarhet. För att ett sådant beslut ska antas genom ömsesidig överenskommelse enligt det brådskande förfarandet krävs en kvalificerad majoritet på 85 % av de avgivna rösterna. Denna punkt är inte tillämplig om, och så länge som, eventuella förfaranden pågår som rör villkoret om beständigt rättsligt ramverk för bankresolution enligt punkt 8 i denna artikel och tillhörande bestämmelser som antagits av ESM-rådet.

När det brådskande förfarande som avses i första stycket används görs en överföring till en nödreservfond för att skapa en särskild buffert som täcker riskerna från lån och tillhörande utbetalningar som godkänts enligt det brådskande förfarandet. Styrelsen får genom ömsesidig överenskommelse besluta att avsluta nödreservfonden och återföra dess medel till reservfonden och/eller det inbetalda kapitalet.

Om det brådskande röstningsförfarandet har använts vid två tillfällen ska tillämpningen av första stycket tillfälligt upphävas till dess att ESM-rådet beslutar att det tillfälliga upphävandet ska upphöra. ESM-rådet ska, när den beslutar att ett sådant tillfälligt upphävande ska upphöra, se över antalet röster som krävs för att anta ett beslut enligt detta förfarande, fastställa under vilka omständigheter en översyn ska äga rum i framtiden och eventuellt besluta att ändra denna punkt i enlighet med detta, utan att sänka tröskelvärdet för antalet röster. Sådana ändringar ska träda i kraft när ESM-medlemmarna har meddelat depositarierna att de har slutfört sina tillämpliga nationella förfaranden.

7. ESM ska inrätta ett lämpligt varningssystem för att säkerställa att återbetalningar av stöd från den finansiella säkerhetsmekanismen görs i tid.
  
8. För tillgång till och användning av den finansiella säkerhetsmekanismen enligt denna artikel krävs att villkoret om beständigt rättsligt ramverk för bankresolution uppfylls. Om villkoret om beständigt rättsligt ramverk för bankresolution inte uppfylls kommer en omfattande översyn att inledas och det ska krävas ett beslut av ESM-rådet för att den finansiella säkerhetsmekanismen ska få kvarstå. Ytterligare bestämmelser om förfarandet för att kontrollera att villkoret om beständigt rättsligt ramverk för bankresolution uppfylls och om konsekvenserna för den finansiella säkerhetsmekanismen och dess användning ska fastställas av ESM-rådet i enlighet med punkt 1.
  
9. Vid tillämpning av punkt 8 i denna artikel ska beständighet av det rättsliga ramverket för bankresolution anses bestå av följande:
  - a) Beständiga regler enligt artikel 9.1 i det mellanstatliga avtalet av den 21 maj 2014 om överföring av och ömsesidighet för bidrag till den gemensamma resolutionsfonden (nedan kallat *det mellanstatliga avtalet*).
  
  - b) Beständiga principer och regler för skuldnedskrivningsverktyget och för reglerna om minimikrav för kapitalbas och kvalificerade skulder i direktivet om inrättande av en ram för återhämtning och resolution av kreditinstitut och värdepappersföretag, förordningen om den gemensamma resolutionsmekanismen och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 575/2013 av den 26 juni 2013 om tillsynskrav för kreditinstitut och värdepappersföretag och om ändring av förordning (EU) nr 648/2012\*, i den utsträckning dessa principer och regler är relevanta för att skydda den gemensamma resolutionsfondens finansiella medel.

10. Vid genomförandet av denna artikel ska ESM samarbeta nära med deltagande medlemsstater som jämsides med ESM deltar i den finansiella säkerhetsmekanismens finansiering av den gemensamma resolutionsfonden.

---

\* EUT L 176, 27.6.2013, s. 1.”

27. I artikel 19 ska rubriken ersättas med följande:

”Översyn och ändringar av förteckningen över instrument för finansiellt stöd”.

28. I artikel 20 ska punkterna 1 och 2 ersättas med följande:

”1. När stabilitetsstöd eller finansiering från den finansiella säkerhetsmekanismen till den gemensamma resolutionsfonden beviljas ska ESM försöka täcka sina finansierings- och rörelsekostnader fullt ut och inkludera en lämplig marginal.

2. Prissättningen ska för all finansiering från finansiella stödinstrument och från den finansiella säkerhetsmekanismen till den gemensamma resolutionsfonden närmare anges i en riktlinje om prissättning som ska antas av ESM-rådet.”

29. I artikel 21 ska punkt 1 ersättas med följande:

”1. För fullgörandet av sitt uppdrag ska ESM ha befogenhet att på kapitalmarknaderna låna upp medel från banker, finansinstitut eller andra personer eller institutioner.”

30. I artikel 30 ska punkt 5 ersättas med följande:

”5. ESM-rådet ska göra årsrapporten tillgänglig för ESM-medlemmarnas nationella parlament och högsta revisionsorgan, för Europeiska revisionsrätten samt för Europaparlamentet.”

31. I artikel 37 ska följande punkt läggas till:

”4. Varje tvist mellan ESM-medlemmar som rör uppfyllandet av villkoret om beständigt rättsligt ramverk för bankresolution enligt artikel 18a får hänskjutas direkt till Europeiska unionens domstol i enlighet med det förfarande som ska fastställas av ESM-rådet i enlighet med artikel 18a.1 och 18a.8. Beslutet av Europeiska unionens domstol ska vara bindande för alla parter i förfarandet och ESM ska följa denna dom.”

32. I artikel 38 ska det enda stycket ersättas med följande:

”För att kunna fullgöra sitt uppdrag ska ESM, inom ramen för villkoren i detta fördrag, få samarbeta med IMF, stater som ger finansiellt stöd till en ESM-medlem från fall till fall, en medlemsstat i Europeiska unionen och internationella organisationer eller enheter med ansvar på närliggande områden.”

33. I artikel 40 ska följande punkt läggas till:

”4. Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 8–11 och 39 får ESM-rådet, i syfte att underlätta den överföring som avses i punkt 2 i den här artikeln, skapa en ytterligare del av grundkapitalet, som ska tecknas av vissa eller samtliga andelsägare i EFSF i proportion till fördelningsnyckeln i bilaga 2 till EFSF-ramavtalet, undertecknat den 10 juni 2010 (i ändrad lydelse). Den ytterligare delen ska bestå av infordringsbart kapital, ska inte medföra några rösträtter (inte heller om sådant kapital infordras) och ska omfattas av ett maximibelopp som motsvarar det sammanlagda utestående kapitalbeloppet för de överförda EFSF-lånefaciliteterna multiplicerat med en procentsats på högst 165 %. ESM-rådet ska fastställa förfarandena och omständigheterna för infordringar och betalningar inom ramen för den ytterligare delen av kapitalet.

Den överföring som avses i punkt 2 ska inte öka summan av EFSF:s och ESM:s skulder jämfört med ett scenario där överföringen inte äger rum. Den ytterligare delen ska stödja överföringen av EFSF-lånen och ska minskas i takt med återbetalningen av dessa lån.

ESM-rådets beslut enligt första stycket ska träda i kraft efter det att ESM-medlemmarna har underrättat depositarien om att deras tillämpliga nationella förfaranden har slutförts.”

34. I artikel 45 ska leden 1 och 2 ersättas med följande:

”1. Bilaga I: ESM:s fördelningsnyckel.



2. Bilaga II: Teckning av grundkapital.
  3. Bilaga III: Kvalifikationskriterier för ESM:s förebyggande finansiella stöd.
  4. Bilaga IV: Kriterier för godkännande av lån och utbetalningar från den finansiella säkerhetsmekanismen.”
35. Följande text ska läggas till som bilaga III:

**”BILAGA III**

Kvalifikationskriterier för ESM:s förebyggande finansiella stöd.

1. Nedanstående kriterier utgör kvalifikationskriterier för ESM:s förebyggande finansiella stöd och har fastställts med beaktande av följande:
  - a) Uttalandet från eurotoppmötet av den 14 december 2018 om att principöverenskommelsen om reformen av ESM ska godkännas, att de kvalifikationskriterier som används för att bedöma en sund ekonomisk och finansiell utveckling ska förtydligas och att kreditlinor med utvidgade villkor (ECCL) även fortsättningsvis ska vara tillgängliga såsom föreskrivs i den nuvarande ESM-riktlinjen.

- b) Den gemensamma ståndpunkten om det framtida samarbetet mellan Europeiska kommissionen och ESM, som är bifogad principöverenskommelsen om reformen av ESM, samt om institutionernas roller och befogenheter i enlighet med Europeiska unionens rättsliga ram.

Även med beaktande av att förfarandet för beviljande av ESM:s förebyggande finansiella stöd följer artiklarna 13 och 14 i detta fördrag och att ESM-rådet enligt artikel 14.1 i detta fördrag får besluta att bevilja förebyggande finansiellt stöd till en ESM-medlem vars offentliga skuld är hållbar, och att styrelsen ska anta närmare riktlinjer om formerna för genomförande av ESM:s förebyggande finansiella stöd i enlighet med artikel 14.5 i detta fördrag.

2. Kvalifikationskriterier för beviljande av en förebyggande villkorad kreditlina (PCCL):

Tillgång till en PCCL ska grundas på kvalifikationskriterier och begränsas till ESM-medlemmar som har starka ekonomiska och finansiella grundförutsättningar och en hållbar offentlig skuld. Som regel måste ESM-medlemmarna följa kvantitativa riktmärken och uppfylla kvalitativa krav i samband med EU:s övervakning. En bedömning av huruvida en ESM-medlem har rätt till stöd i form av en PCCL ska göras på grundval av följande kriterier:

- a) De kvantitativa riktmärkena för de offentliga finanserna måste uppnås. ESM-medlemmen får inte vara föremål för ett förfarande vid alltför stora underskott och måste uppnå följande tre riktmärken under de två år som föregår begäran om förebyggande finansiellt stöd:
- i) Ett underskott i de offentliga finanserna som inte överstiger 3 % av BNP.
  - ii) Ett offentligt strukturellt budgetsaldo som ligger på eller över det landsspecifika minimiriktmärket\*.
  - iii) Ett skuldriktmarke i form av en offentlig skuldkvot på högst 60 % av BNP eller en minskning av avståndet till 60 % under de föregående två åren med i genomsnitt en tjugondel per år.
- b) Frånvaro av alltför stora obalanser. ESM-medlemmen bör inte i samband med EU:s övervakning ha fastställts ha alltför stora obalanser.
- c) Om relevant, en historik av tillgång till internationella kapitalmarknader på skäliga villkor.
- d) En hållbar finansiell extern balans.
- e) Frånvaro av stora sårbarheter i den finansiella sektorn som utgör en risk för ESM-medlemmens finansiella stabilitet.

3. Kvalifikationskriterier för en ECCL:

En ECCL ska kunna beviljas ESM-medlemmar som inte kan beviljas en PCCL på grund av att de inte uppfyller vissa av kvalifikationskriterierna, men som har en stark allmän ekonomisk och finansiell situation och en hållbar offentlig skuld.

---

\* Minimiriktmärket är det strukturella saldo som under normala konjunkturförhållanden ger en säkerhetsmarginal i förhållande till EUF-fördragets tröskelvärde på 3 %. Det används främst som en av tre uppgifter för beräkningen av det lägsta medelfristiga målet.”

36. Följande text ska läggas till som bilaga IV:

**”BILAGA IV**

Kriterier för godkännande av lån och utbetalningar från den finansiella säkerhetsmekanismen

1. Nedanstående kriterier för godkännande av lån och utbetalningar från den finansiella säkerhetsmekanismen har fastställts med beaktande av
  - a) de referensvillkor för den gemensamma säkerhetsmekanismen för den gemensamma resolutionsfonden som godkändes vid eurotoppmötet den 14 december 2018,

- b) skäl 15b i detta fördrag, i vilket det erinras om att det i de referensvillkor för den gemensamma säkerhetsmekanismen för den gemensamma resolutionsfonden som godkändes vid eurotoppmötet den 14 december 2018 anges kriterier för utbetalningar från den finansiella säkerhetsmekanismen, bland annat principerna om att den ska utnyttjas som en sista utväg och vara budgetneutral på medellång sikt, att förordningen om den gemensamma resolutionsmekanismen och direktivet om inrättande av en ram för återhämtning och resolution av kreditinstitut och värdepappersföretag ska följas fullt ut, samt villkoret om beständigt rättsligt ramverk,
- c) artikel 12.1a i detta fördrag, i vilken det anges att lån från den finansiella säkerhetsmekanismen endast ska beviljas som en sista utväg och i den utsträckning som de är budgetneutrala på medellång sikt,
- d) artikel 18a.8 i detta fördrag, i vilken det anges att en förutsättning för den finansiella säkerhetsmekanismen och dess användning ska vara att villkoret om beständigt rättsligt ramverk för bankresolution uppfylls, och att ytterligare bestämmelser om förfarandet för att kontrollera att detta villkor uppfylls och om konsekvenserna för den finansiella säkerhetsmekanismen och dess användning ska fastställas av ESM-rådet i enlighet med artikel 18a.1 i detta fördrag,
- e) artikel 18a.5 i detta fördrag, i vilken det anges att styrelsen genom ömsesidig överenskommelse och med vägledning av kriterierna i denna bilaga, ska besluta om lån och tillhörande utbetalningar från den finansiella säkerhetsmekanismen,

och med beaktande av att förfarandet för att bevilja och genomföra den finansiella säkerhetsmekanismen följer artikel 18a i detta fördrag och att styrelsen ska anta närmare riktlinjer om formerna för genomförande av den finansiella säkerhetsmekanismen i enlighet med artikel 18a.4 i detta fördrag.

2. Kriterier för godkännande av lån och utbetalningar från den finansiella säkerhetsmekanismen:
  - a) Den finansiella säkerhetsmekanismen ska endast användas som en sista utväg. Detta innebär följande:
    - i) De finansiella medel i den gemensamma resolutionsfonden som är tillgängliga för användning i enlighet med artikel 76 i förordningen om den gemensamma resolutionsmekanismen och som inte redan har avsatts för resolutionsåtgärder är uttömda, eller de finansiella medel som finns tillgängliga i den gemensamma resolutionsfonden är otillräckliga för det aktuella resolutionsärendet.
    - ii) Efterhandsbidrag är otillräckliga eller inte omedelbart tillgängliga.
    - iii) Den gemensamma resolutionsnämnden kan inte låna upp medel på villkor som den kan godta i enlighet med artiklarna 73 och 74 i förordningen om den gemensamma resolutionsmekanismen.
  - b) Principen om budgetneutralitet på medellång sikt respekteras. Den gemensamma resolutionsnämndens återbetalningsförmåga är tillräcklig för att på medellång sikt helt återbetala de lån som beviljas från den finansiella säkerhetsmekanismen.
  - c) De begärda medlen finns tillgängliga för ESM. För utbetalningar av kontanta medel har ESM anskaffat medel på villkor som är godtagbara för ESM, eller, för andra utbetalningar än av kontanta medel, har skuldebrev upprättats lagligt och depåförvaras hos den tillämpliga värdepapperscentralen.

- d) Alla parter i det mellanstatliga avtalet inom vars territorier den relevanta resolutionsåtgärden äger rum har uppfyllt sina skyldigheter att överföra bidrag som mottagits från auktoriserade institut inom deras territorium till den gemensamma resolutionsfonden.
- e) Det föreligger ingen pågående situation där den gemensamma resolutionsnämnden underlåter att fullgöra sina skyldigheter avseende lån från ESM eller från någon annan borgenär, eller så har den gemensamma resolutionsnämnden lagt fram en åtgärdsplan för en sådan pågående situation som styrelsen anser vara tillfredställande.
- f) Styrelsen har i enlighet med artikel 18a.1 och 18a.8 i detta fördrag slagit fast att villkoret om beständigt rättsligt ramverk för bankresolution i artikel 18a.9 i detta fördrag är uppfyllt.
- g) Den särskilda resolutionsordningen överensstämmer till fullo med EU-rätten och har trätt i kraft i enlighet med densamma.”

## ARTIKEL 2

### Deponering

Detta ändringsavtal ska deponeras hos generalsekretariatet vid Europeiska unionens råd (nedan kallat *depositarien*), vilket ska sända bestyrkta kopior till alla signatärer.

### ARTIKEL 3

#### Konsolidering

Depositarien ska upprätta en konsoliderad version av fördraget om inrättande av Europeiska stabilitetsmekanismen och sända den till alla signatärer.

### ARTIKEL 4

#### Ratificering, godkännande eller godtagande

1. Detta ändringsavtal ska vara föremål för ratificering, godkännande eller godtagande av signatärerna. Ratificerings-, godkännande- eller godtagandeinstrument ska deponeras hos depositarien.
2. Depositarien ska underrätta de andra signatärerna om varje deponering och om dagen för denna.

### ARTIKEL 5

#### Ikraftträdande och anslutning

1. Detta ändringsavtal träder i kraft den dag då ratificerings-, godkännande- eller godtagandeinstrumenten har deponerats av samtliga signatärer.



2. Före ikraftträdandet ska detta ändringsavtal vara öppet för anslutning av medlemsstater i Europeiska unionen som ansluter sig till fördraget om inrättande av Europeiska stabilitetsmekanismen i enlighet med artiklarna 2 och 44 i detta ändringsavtal.

Artiklarna 2 och 44 i fördraget om inrättande av Europeiska stabilitetsmekanismen ska också vara tillämpliga på anslutning till detta ändringsavtal.

Det ska krävas av den medlemsstat som ansluter sig att den samtidigt med ansökan om anslutning till fördraget om inrättande av Europeiska stabilitetsmekanismen lämnar sin ansökan om anslutning till detta ändringsavtal. Styrelsens godkännande av en ansökan enligt artikel 44 i fördraget om inrättande av Europeiska stabilitetsmekanismen ska få verkan vid samtidig deponering av instrumenten för anslutning till både fördraget om inrättande av Europeiska stabilitetsmekanismen och detta ändringsavtal.

Upprättat i ett enda original, vars nederländska, engelska, estniska, finska, franska, tyska, grekiska, iriska, italienska, lettiska, litauiska, maltesiska, portugisiska, slovakiska, slovenska, spanska och svenska texter är lika giltiga.

